

Gestaltung: Henns Schmid GrafikDesignBaden www.schmidgrafikdesign.ch

CP PUMPEN



CP Pumpen AG
Im Brühl
CH-4800 Zofingen

Tel. +41 (0)62 746 85 85
Fax +41 (0)62 746 85 86
info@cp-pumps.com
www.cp-pumps.com

CP Pumpen GmbH
Pfälzer Ring 8-10
D-68766 Hockenheim

Tel. +49 (0)62 05 20 41 0
Fax +49 (0)62 05 20 41 50
info@cp-pumpen.de
www.cp-pumps.com





CP Pumpen bietet
Qualität und Design
auf höchstem Niveau

CP Pumpen offers
quality and
design on top level

Inhaltsverzeichnis Contents

05 Kernkompetenz Core Business

Magnetkupplungspumpe Magnetic Driven Pump

- 08 MKP
- 09 MKP-Bio
- 10 MKPL
- 11 MSKP
- 12 MSKPP
- 13 MSKS
- 14 MKP-S
- 15 MKTP
- 16 SZMK
- 17 MKPP

Chemie Prozesspumpe Chemical Process Pump

- 18 EB
- 19 ET

Tankentlade System Tank unloading System

- 20 KTP

Vertikale IN-LINE Pumpe Vertical IN-LINE Pump

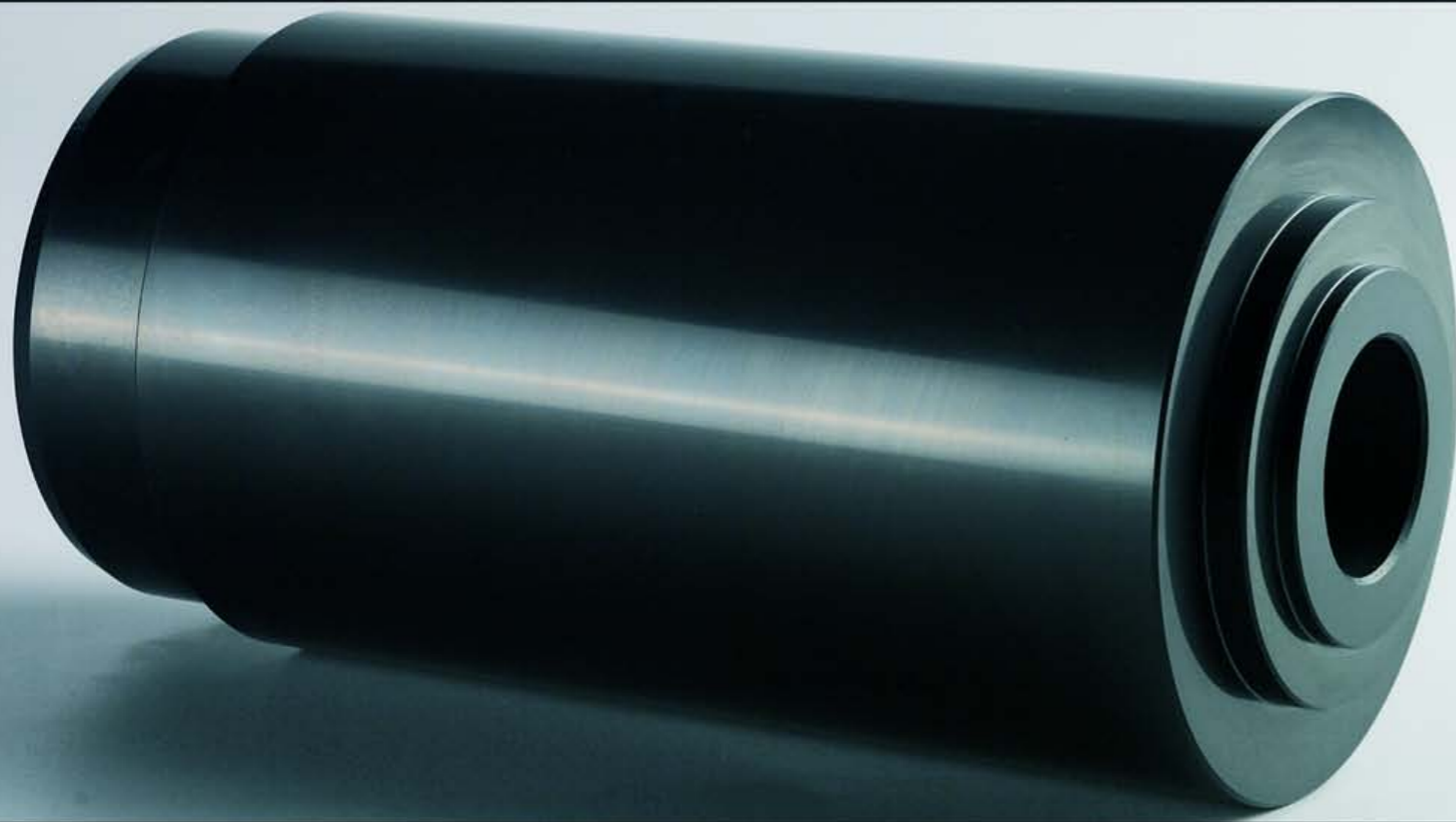
- 21 IL-BTO

Zerkleinerungspumpe Crushing Pump

- 22 ZMP

Magnetgekuppelte Zahnradpumpe Magnetic Driven Gear Pump

- 23 ED



Kernkompetenz

Seit 1948 bieten wir Chemienormpumpen mit Magnetkupplung und Prozesspumpen mit Wellenabdichtung für die Chemische, Pharma, Biotechnische, Lebensmittel sowie für die Papier Industrie an.

Firma

CP Pumpen AG ist ein unabhängiges, innovatives europäisches Unternehmen mit Hauptsitz in der Schweiz und einer Tochtergesellschaft in Deutschland.

In der Schweiz produziert CP Pumpen AG qualitativ hochwertige Kreiselpumpen mit Magnetantrieb sowie Prozess- und Spezialpumpen für hohe Anforderungen.

Unsere Firmenkultur ist durch flache Hierarchien, kurze Entscheidungswege und hohe Kundenorientierung geprägt.

Durch marktorientierte Forschung, unterstützt von leistungsfähigen Konstruktionstools wie 3D-CAD, FEM und CFD sowie modernstem Prüfstand, entwickeln wir Produkte mit Mehrwert für unsere Kunden.

CP Pumpen AG ist ISO 9001:2000 zertifiziert.

Beratung

Wir beraten Kunden bei der Auslegung von Anlagen und der richtigen Auswahl der Pumpen. Bei Problemen helfen wir bei der Analyse und Ursachenfindung.

Marktinnovationen und besondere technische Herausforderungen diskutieren wir mit unseren Kunden auf einer vertraulichen Basis. Kundennutzen steht bei uns im Vordergrund.

Core Business

Since 1948 we offer magnetic driven sealless pumps and chemical process pumps with shaft sealing for the chemical, pharmaceutical, biotechnology, food and paper industry.

Company

CP Pumpen AG is an independent, innovative European company with its headquarter in Switzerland and a subsidiary in Germany.

In Switzerland, CP Pumpen AG produces qualitatively outstanding sealless centrifugal pumps with magnetic drive, as well as process and special pumps for highest requirements.

The company culture is expressed in lean structures, short decision flows and a high customer focus.

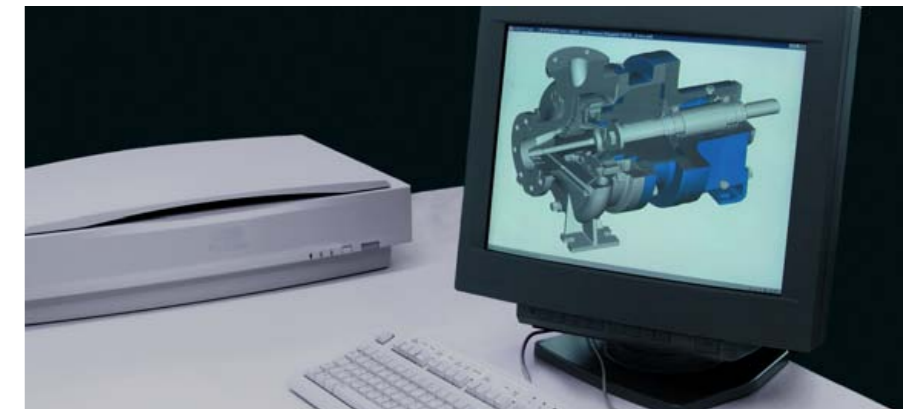
Through market oriented research and development, supported by powerful tools such as 3D-CAD, FEM and CFD as well as modern pump testing facilities, we realise products with added value for our clients.

CP Pumpen AG is ISO 9001:2000 certified.

Consulting

CP Pumpen AG offers consultancy with respect to the design of systems and correct selection of pumps. In case of problems we support our clients in the analysis and trouble shooting.

Market innovation and special technical challenges are discussed on a confidential basis. Our customer's added value is a priority.





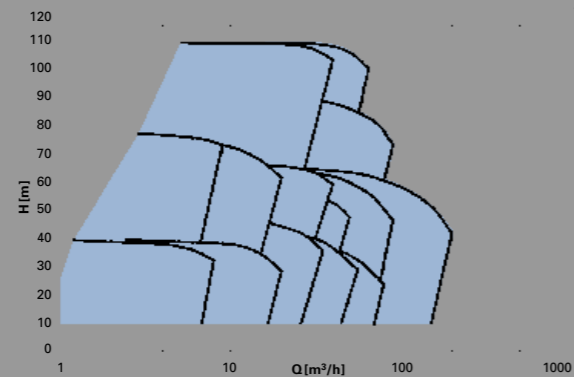
MKP

Magnetkupplungspumpe Magnetic Driven Pump

Magnetkupplungspumpe metallisch, patentiert

Nach EN 22858 (ISO 2858).
Nur ein produktgeschmiertes Lager.
Spalttopf in Hast. C4 oder als wirbel-
stromfreier Typ. Erhältlich mit oder
ohne Heizmantel. Horizontale
oder vertikale Aufstellung. Diverse
Überwachungsmöglichkeiten
stehen zur Verfügung.

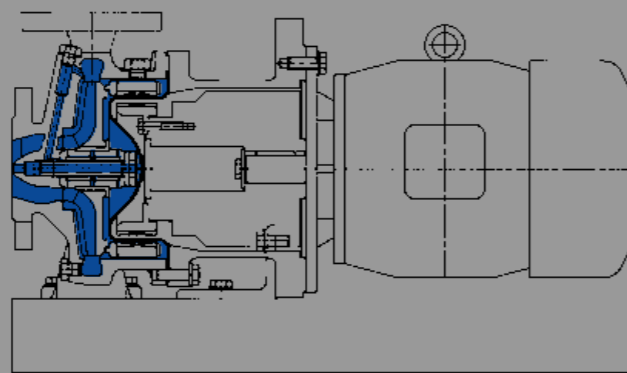
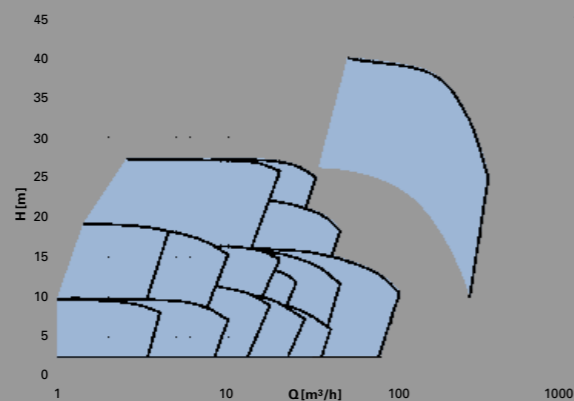
Q bis:	600 m ³ /h
H bis:	110 m
Nennndruck:	PN 16
Temperatur von:	-100° bis +350°C
Feststoffe bis:	0.5 mm, bis 30 %



Magnetic Driven Sealless Pump metallic construction, patented system

According to EN 22858 (ISO 2858).
Single bearing design, product
lubricated. Shroud available
in Hast. C4 or as eddy current free type.
Pump available with or without
heating jacket. Horizontal and vertical
installation possible. Various pump
protection systems are available.

Flows to:	600 m ³ /h
Heads to:	110 m
Nominale pressure:	PN 16
Temperature:	-100° to +350°C
Solids:	0.5 mm, up to 30 %



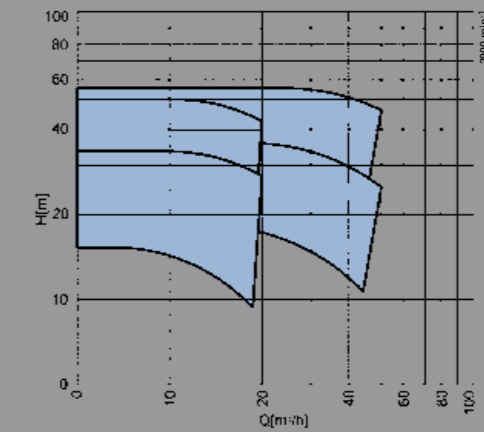
MKP-Bio

Magnetkupplungspumpe Magnetic Driven Pump

Magnetkupplungspumpe metallisch für die sterile Verfahrenstechnik, patentiert

Nach EN 22858 (ISO 2858).
Nur ein produktgeschmiertes Lager.
Spalttopf in Hast. C4 oder in
Keramik. Erhältlich mit oder ohne
Heizmantel. Horizontale oder
vertikale Aufstellung. Diverse Über-
wachungsmöglichkeiten stehen
zur Verfügung.

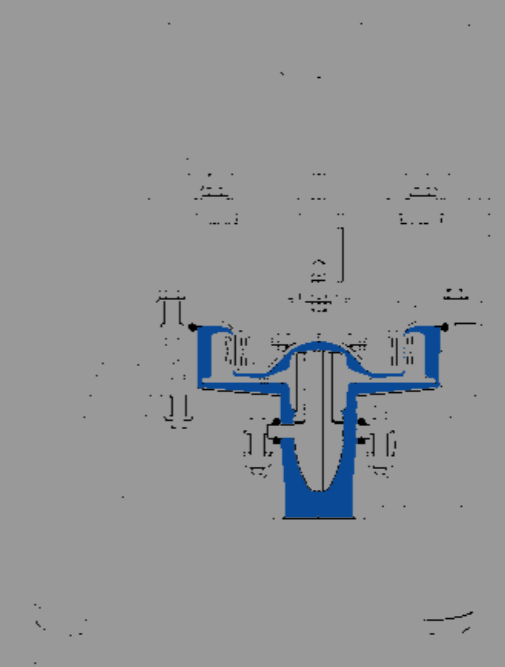
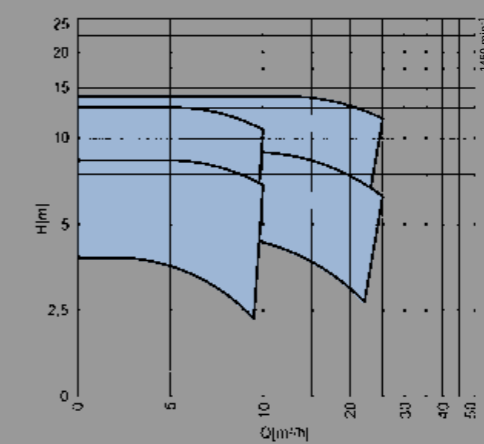
Q bis:	60 m ³ /h
H bis:	75 m
Nennndruck:	PN 16
Temperatur:	-60° bis +150°C



Magnetic Driven Sealless Pump metallic construction for the aseptic industry, patented system

According to EN 22858 (ISO 2858).
Single bearing design, product
lubricated. Shroud available
in Hast. C4 or ceramic. Pump available
with or without heating jacket.
Horizontal and vertical installation
possible. Various pump
protection systems are available.

Flows to:	60 m ³ /h
Heads to:	75 m
Nominale pressure:	PN 16
Temperature:	-60° to +150°C



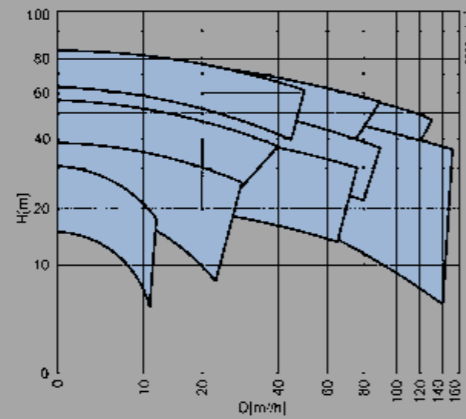
MKPL

Magnetkupplungspumpe Magnetic Driven Pump

Magnetkupplungspumpe PFA ausgekleidet

Nach EN 22858 (ISO 2858).
Hochwertige, massive, betriebssichere,
keramikgerechte Gleitlagerkonstruktion
aus Rein-SiC. Metall- und wirbel-
stromfreier Spalttopf. Offenes Laufrad
mit tiefem NPSH-Wert.
Block- und Lagerstuhlversion stehen
zur Verfügung. Diverse Überwachungs-
möglichkeiten erhältlich.

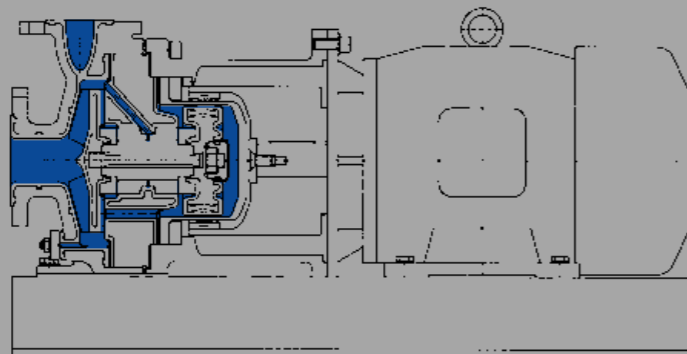
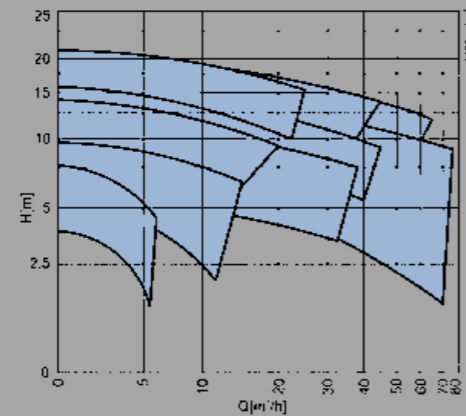
Q bis:	160 m ³ /h
H bis:	85 m
Nennndruck:	PN 16
Vakuumpfestigkeit:	bis 50 mbar abs.
Temperatur:	-20° bis +150°C
Feststoffe bis:	0.5 mm, bis 10 %



PFA Lined Magnetic Driven Sealless Pump

Built according to EN 22858
(ISO 2858). Heavy duty, manufactured
to high standard for safe operation.
Large pure silicon carbide sleeve bea-
rings. Non metallic, double skin,
eddy current free containment shroud.
Open impeller with low NPSH
characteristic. Various pump protection
systems are available.

Flows to:	160 m ³ /h
Heads to:	85 m
Nominale pressure:	PN 16
Vacuum resistance:	up to 50 mbar abs.
Temperature:	-20° up to +150°C
Solids:	0.5 mm, up to 10 %



MSKP

Magnetkupplungspumpe Magnetic Driven Pump

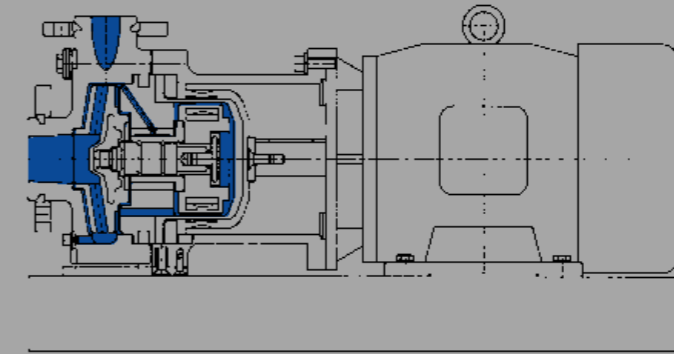
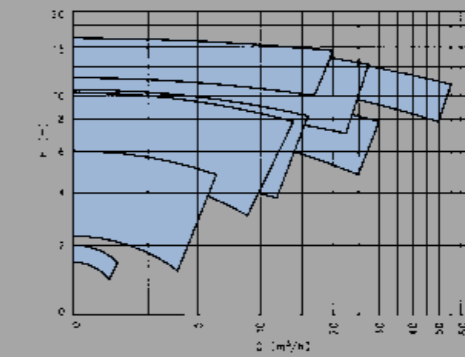
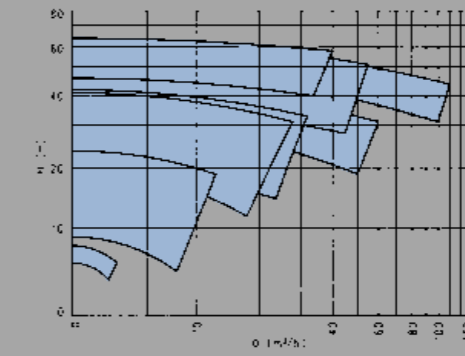
**Magnetkupplungspumpe Vollkunststoff
PTFE leitfähig, PTFE weiss oder PVDF**
Nach DIN 24256 (ISO 2858).
Die Werkstoffwahl erzeugt hohe Diffusi-
onssicherheit. Block- und Lagerstuhl-
version erhältlich. Es stehen diverse Über-
wachungsmöglichkeiten zur Verfügung.

Q bis:	110 m ³ /h
H bis:	65 m
Nennndruck:	bis PN 16
Vakuumpfestigkeit:	bis 50 mbar abs.
Temperatur:	-20° bis +150°C
Feststoffe bis:	0.5 mm, bis 10%

Solid Plastic Magnetic Driven Sealless Pump (Carbon filled conductive PTFE, pure PTFE or PVDF)

Built according to DIN 24256
(ISO 2858). The choice of materials
makes it possible to have a high
resistance to permeation of pumped
fluid. Available in close coupled
or bearing frame execution. Various
pump protection systems available.

Flows to:	110 m ³ /h
Heads to:	65 m
Nominal pressure:	up to PN 16
Vacuum resistance:	up to 50 mbar abs.
Temperature:	-20° up to +150°C
Solids:	0.5 mm, up to 10%



MSKPP

Magnetkupplungspumpe Magnetic Driven Pump

Magnetkupplungspumpe in PTFE

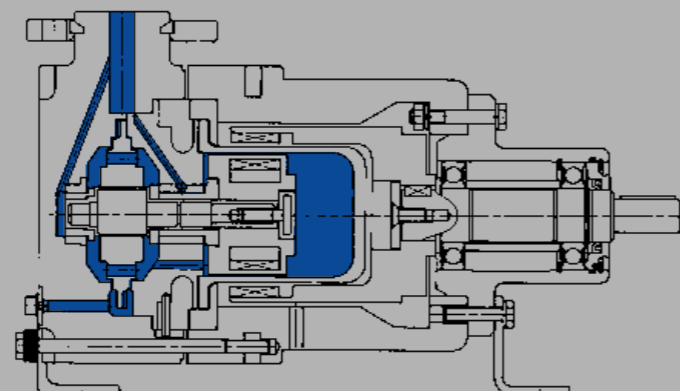
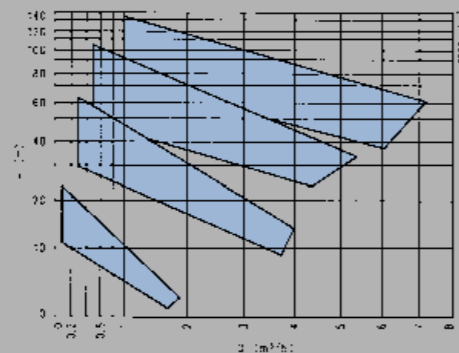
Vollkunststoff-Peripheralradpumpe für Flüssigkeiten bis zu 25% Gasanteil. Wirbelstromfreier Spalttopf. Einsatz für reine Flüssigkeiten. Block- oder Lagerstuhlausführung erhältlich. Diverse Überwachungsmöglichkeiten stehen zur Verfügung.

Q bis:	6.5 m³/h
H bis:	120 m
Nennndruck:	bis PN 16
Vakuumfestigkeit:	bis 50 mbar abs.
Temperatur:	-20° bis +100°C

PTFE Magnetic Driven Sealless Pump

Solid Teflon peripheral pump. Suitable for clean, solids free liquids, containing up to 25% entrained gas. Non-metallic, eddy current free containment shroud. Available in close coupled or bearing frame execution. Various pump protection systems are available.

Flows to:	6.5 m³/h
Heads to:	120 m
Nominale pressure:	up to PN 16
Vacuum resistance:	up to 50 mbar abs.
Temperature:	-20° up to +100°C



MSKS

Magnetkupplungspumpe Magnetic Driven Pump

Selbstansaugende Magnetkupplungspumpe PTFE oder PVDF

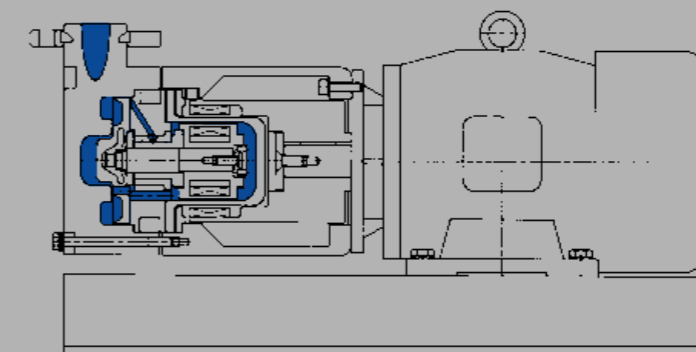
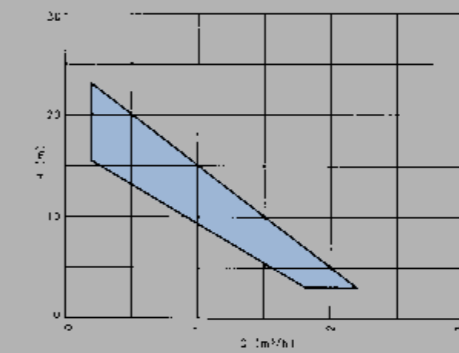
Eine aus Vollkunststoff gefertigte Seitenkanalpumpe. Diese Pumpe arbeitet verschleissarm durch axiale und radiale SIC Lagerung. Kein Anlaufen des Sternlaufrades am Gehäuse oder Gleitlagerträger. Als Blockpumpe, fest oder mobil einsetzbar.

Q bis:	2 m³/h
H bis:	25 m
Nennndruck:	PN 10
Vakuumfestigkeit:	bis 50 mbar abs.
Temperatur:	-20° bis +80°C

Non Metallic Selfpriming Magnetic Driven Sealless Pump

Sidechannel pump manufactured from solid PTFE or PVDF. Pump designed with long life silicon carbide axial or radial bearings, non-contacting impeller. Available close coupled for fixed or mobile installation.

Flows to:	2 m³/h
Heads to:	25 m
Nominal pressure:	PN 10
Vacuum resistance:	up to 50 mbar abs.
Temperature:	-20° up to +80°C



MKP-S

Magnetkupplungspumpe Magnetic Driven Pump

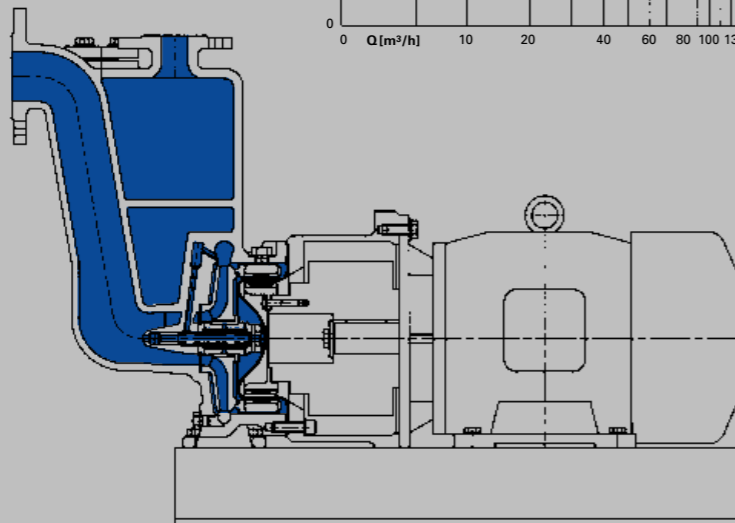
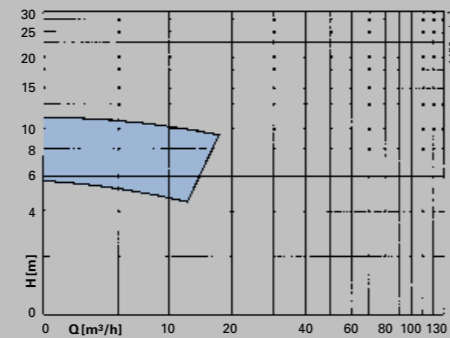
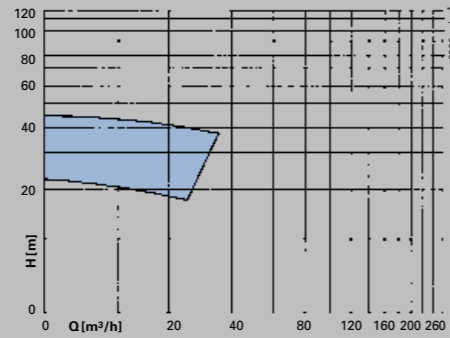
Selbstansaugende Magnetkupplungspumpe, metallisch

Pumpe mit im Spiralgehäuse integriertem Saugbehälter; garantiert hohe Betriebssicherheit. Flüssigkeiten mit Gasanteil können gefördert werden. Ansaughöhe bis zu 8.5 m. Antriebssystem mit dem Modell MKP identisch. Block- und Lagerstuhlversion erhältlich. Diverse Überwachungsmöglichkeiten stehen zur Verfügung.

Q bis:	90 m ³ /h
H bis:	45 m
Nennndruck:	PN 16
Temperatur:	-100° bis +350°C
Feststoffe bis:	0.5 mm, bis 30%

Selfpriming Magnetic Driven Sealless Pump, metallic construction
Pump with integral priming tank in the casing, guarantees safe operation on products containing entrained gas/vapour. Suction lift up to 8.5 m. Drive system is identical with model MKP. Close coupled and bearing frame execution available. Various pump protection systems are available.

Flows to:	90 m ³ /h
Heads to:	45 m
Nominal pressure:	PN 16
Temperature:	-100° up to +350°C
Solids:	0.5 mm, up to 30%



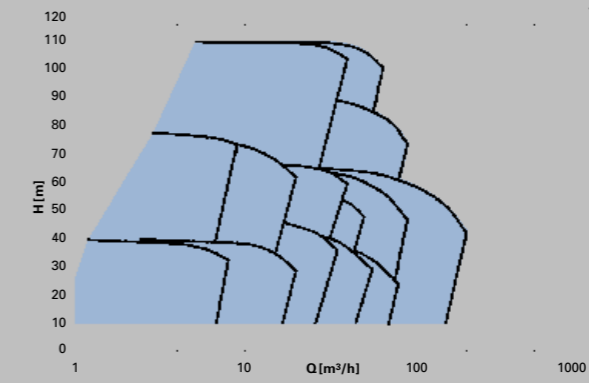
MKTP

Magnetkupplungspumpe Magnetic Driven Pump

Tankentlade-System, Pumpe mit Injektor

Tauchpumpe lieferbar als Magnetkupplungspumpe oder mit Gleitringdichtung. Speist einen im Tank installierten Injektor. System erfüllt hohe Sicherheitsanforderungen. Geeignet für Tanks ohne Unten-Auslauf.

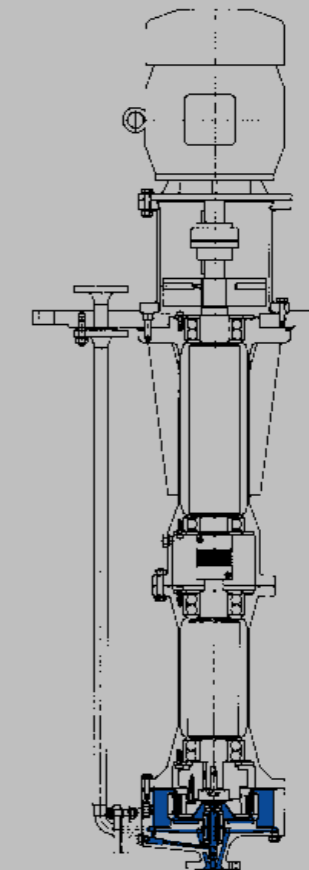
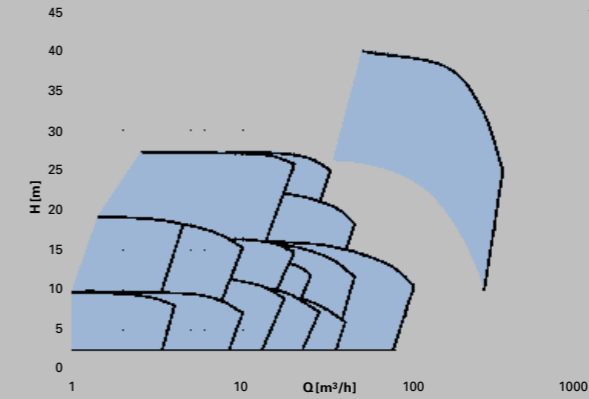
Q bis:	600 m ³ /h
H bis:	110 m
Nennndruck:	PN 16
Temperatur:	-100° bis +250°C
Feststoffe bis:	0.5 mm, bis 30%
Tauchtiefe bis:	4 m



Tank Unload-System, pump with injector

Vertical sump pump available as magnetic driven pump or with mechanical seal, feeds an injector which is installed in the main tank. The system meets high safety requirements. Suitable for tanks without bottom connection.

Flows to:	600 m ³ /h
Heads to:	110 m
Nominal pressure:	PN 16
Temperature:	-100° up to +250°C
Solids:	0.5 mm, up to 30%
Column length up to:	4 m



Magnetkupplungspumpe vertikal IN-LINE

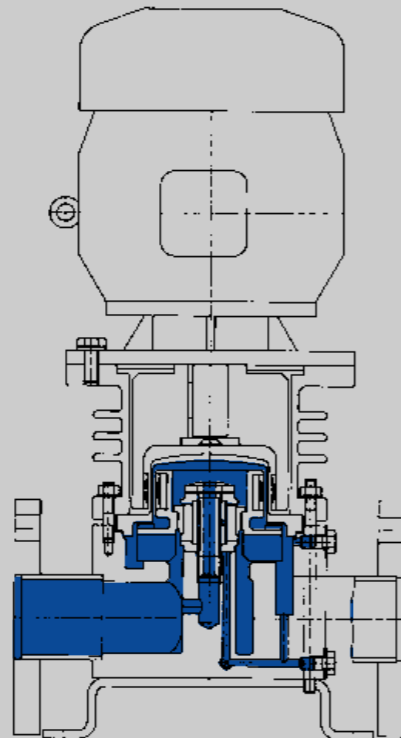
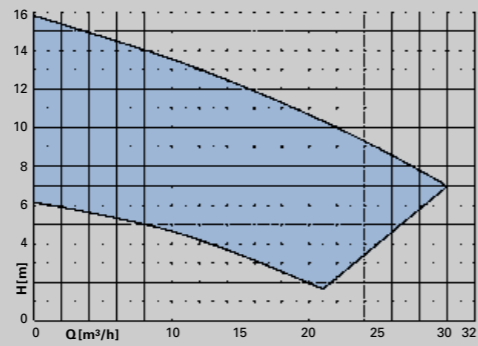
Chemieprozesspumpe für geringe Förderhöhen. Pumpenkörper wird aus porenfreiem Stangenmaterial gefertigt, folglich hohe Materialflexibilität. Offenes schmutzunempfindliches Laufrad. Diverse Überwachungsmöglichkeiten erhältlich.

Q bis	30 m ³ /h
H bis	16 m
Nennndruck:	PN 16
Temperatur:	-100° bis +250°C
Feststoffe bis:	0.5 mm, bis 30%

Magnetic Driven Sealles Vertical In-line Process Pump

Chemical process pump for low head. Pump casing manufactured from solid bare stock, giving high flexibility in material of construction. Open impeller for solids handling. Various pump protection systems are available.

Flows to:	30 m ³ /h
Heads to:	16 m
Nominal pressure:	PN 16
Temperature:	-100° to +250°C
Solids:	0.5 mm, up to 30%



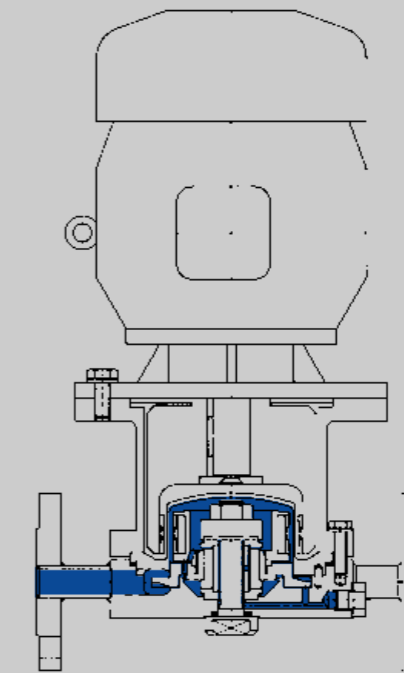
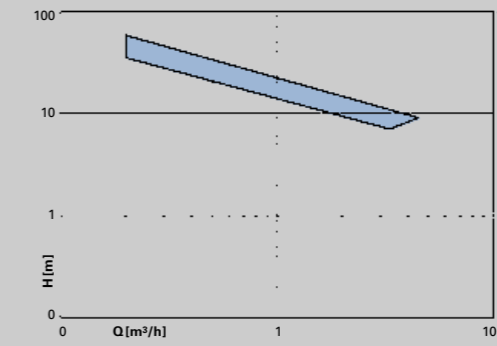
Magnetkupplungspumpe metallisch
Peripheralradpumpe für kleine Fördermenge und hohen Druck. Die Pumpe wird aus porenfreiem Stangenmaterial gefertigt. Folglich hohe Werkstoffflexibilität. Diese Pumpe darf nur bei reinen Flüssigkeiten eingesetzt werden.

Q bis:	4 m ³ /h
H bis:	40 m
Nennndruck:	PN 16
Temperatur:	-100° bis +250°C

Magnetic Driven Sealles Pump metallic construction

Peripheral pump for low flow high head applications. Pump manufactured from solid bar stock, giving high flexibility in materials of construction. Suitable for clean, solids free liquids only.

Flows to:	4 m ³ /h
Heads to:	40 m
Nominal pressure:	PN 16
Temperature:	-100° up to +250°C



EB**Chemieprozesspumpe
Chemical Process Pump****Chemieprozesspumpe
PFA ausgekleidet**

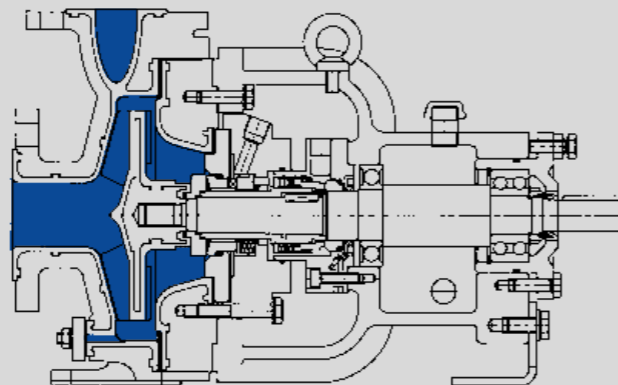
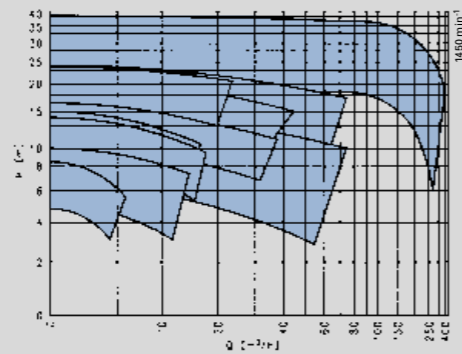
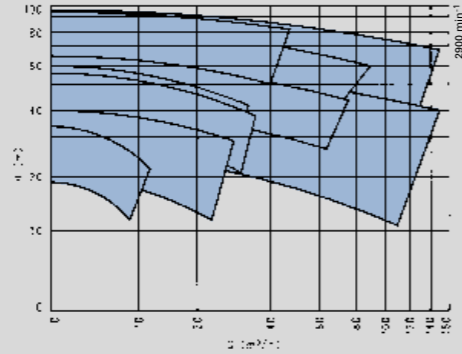
Nach DIN 24256 (ISO 2858).
Alle flüssigkeitsberührten Teile in 5 mm
dickem, korrosionsfestem PFA,
Pumpe mit Back to Back oder REA Ab-
dichtungssystem ausrüstbar.

Q bis:	300 m ³ /h
H bis:	90 m
Nennndruck:	PN 16
Vakuumsfestigkeit:	bis 50 mbar abs.
Temperatur:	-20° bis +150°C

PFA Lined, Chemical Process Pump

According to DIN 24256 (ISO 2858).
All wetted parts in corrosion resistant
PFA, minimum thickness 5 mm.
Pump is available with double Back to
Back or special slurry seal system.

Flows to:	300 m ³ /h
Heads to:	90 m
Nominal pressure:	PN 16
Vacuum resistance:	up to 50 mbar abs.
Temperature:	-20° up to +150°C

**ET****Chemieprozesspumpe
Chemical Process Pump****Chemieprozesspumpe in
Industriekeramik ausgekleidet**

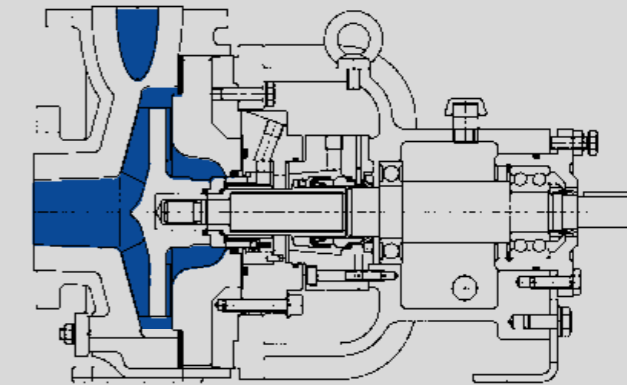
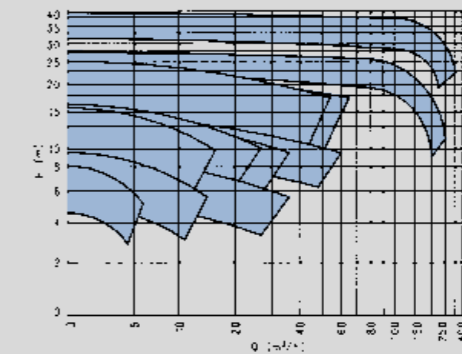
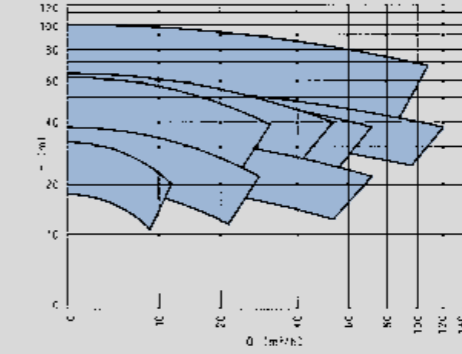
Nach DIN 24256 (ISO 2858).
Alle flüssigkeitsberührten Teile in abra-
sions-, korrosions- und diffusions-
beständigem Keramik. Pumpe mit Back
to Back oder REA Abdichtungssystemen
ausrüstbar.

Q bis:	300 m ³ /h
H bis:	90 m
Nennndruck:	PN 16
Temperatur:	-20° bis +140°C

Ceramic Lined Chemical Process Pump

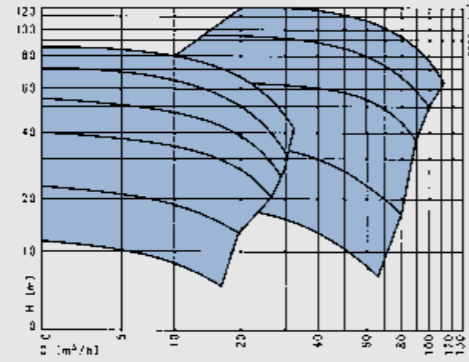
According to DIN 24256 (ISO 2858).
All wetted parts in non-permeable
abrasion/corrosion resistant ceramic.
Pump is available with double Back to
Back or special slurry seal system.

Flows to:	300 m ³ /h
Heads to:	90 m
Nominal pressure:	PN 16
Temperature:	-20° up to +140°C



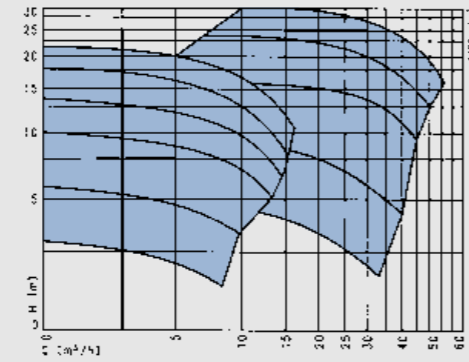
KTP

Tankentlade System Tank unloading System



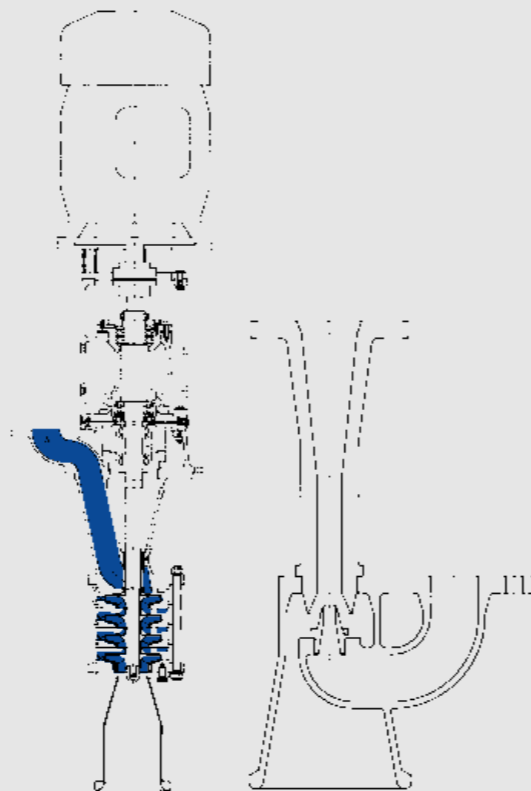
Tankentlade-System, Pumpe mit Injektor
 Tauchpumpe lieferbar als Magnetkupp-
 lungspumpe oder mit Gleitring-
 dichtung. Speist einen im Tank instal-
 lierten Injektor. System erfüllt hohe
 Sicherheitsanforderungen. Geeignet
 für Tanks ohne Unten-Auslauf.

Q bis:	110 m³/h
H bis:	120 m
Nennndruck:	PN 40
Temperatur:	-50° bis +160°C
Tauchtiefe bis:	1 m



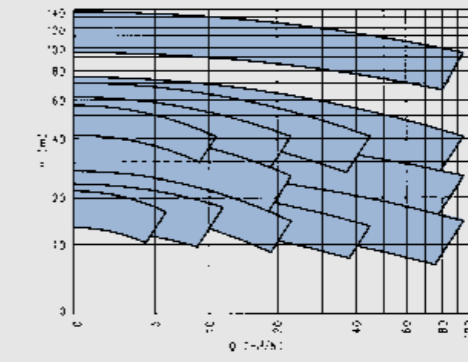
Tank Unload-System, pump with injector
 Vertical sump pump available as
 magnetic driven pump or with mecha-
 nical seal, feeds an injector which is
 installed in the main tank. The system
 meets high safety requirements.
 Suitable for tanks without bottom
 connection.

Flows to:	110 m³/h
Heads to:	120 m
Nominal pressure:	PN 40
Temperature:	-50° to +160°C
Column length up to:	1 m



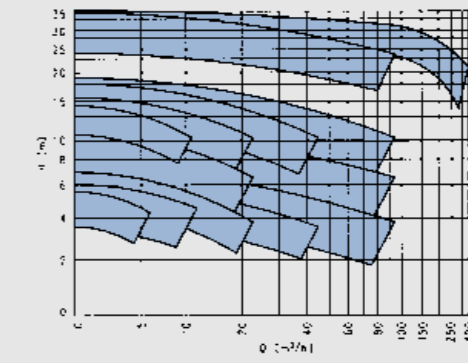
IL-BTO

Vertikale IN-LINE Pumpe Vertical IN-LINE Pump



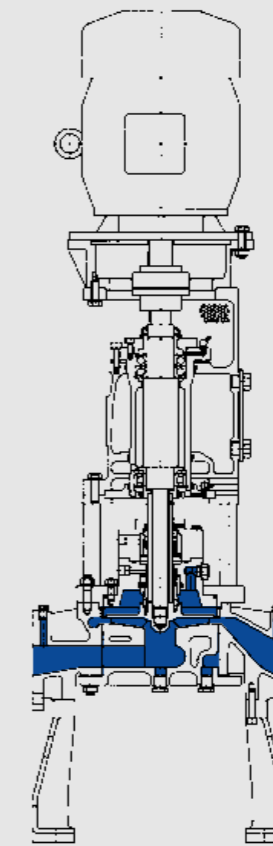
Vertikale IN-LINE Pumpe
 Vertikale Prozesspumpe in Kombina-
 tion mit «Allpac»-Gleitringdichtung.
 Eignet sich hervorragend zum Fördern
 von Feststoffen bis 40%. Pumpe ist mit
 Bodendeckel ausgerüstet.

Q bis:	450 m³/h
H bis:	130 m
Nennndruck:	PN 16
Temperatur:	-20°C bis +220°C



Vertical IN-LINE Pump
 Vertical in-line process pump. In com-
 bination with «Allpac» mechanical
 seal. Excellent for pumping liquids
 with a high solids content up to 40%.
 Pump is equipped with bottom
 inspection cover plate

Flows to:	450 m³/h
Heads to:	130 m
Nominal pressure:	PN 16
Temperature:	-20°C to +220°C



Zerkleinerungspumpe

Maschine erfüllt drei Funktionen in einem Arbeitsgang:

- pumpen
- mischen
- zerkleinern

Mit diversen Büchsen-Segmenten erhältlich.
Einsatzgebiet: Kunststoffgranulat, Farbpigmente, Bitumen etc.

Q bis:	120 m ³ /h
H bis:	15 m
Nennndruck:	PN 16
Temperatur:	-30° bis +180°C

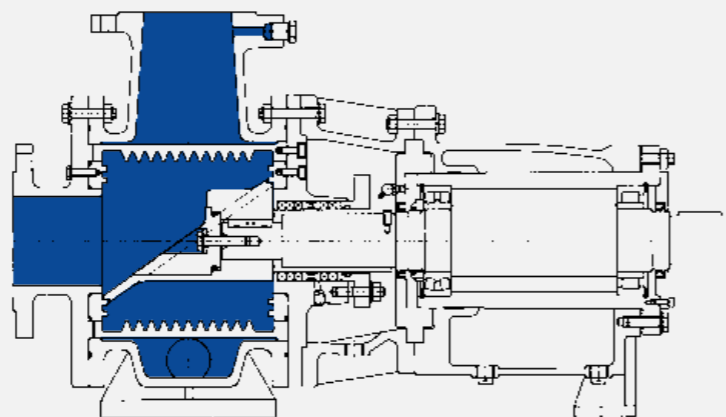
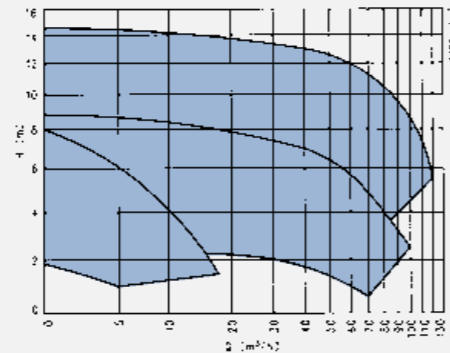
Crushing Pump

Machine fulfills three functions at the same time:

- pumping
- mixing
- crushing

Available with different segments/screens. Applications: plastic granulates, paint pigments, bitumen and more.

Flows to:	120 m ³ /h
Heads to:	15 m
Nominal pressure:	PN 16
Temperature:	-30° to +180°C



Magnetgekuppelte Zahnradpumpe

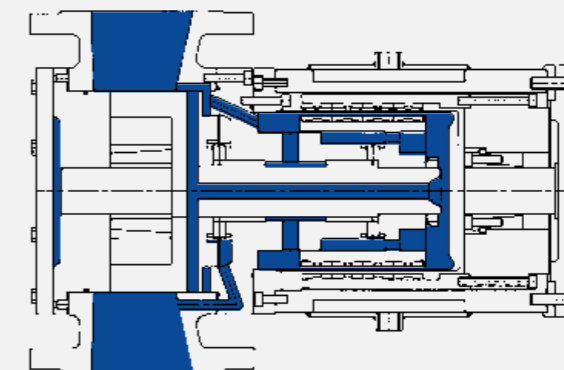
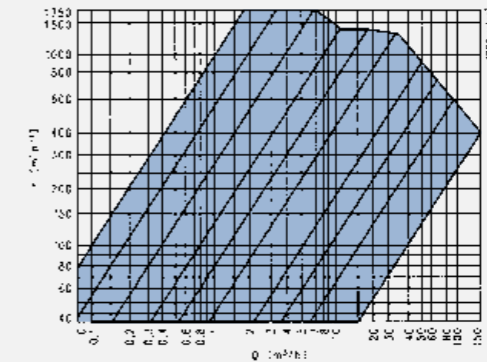
Diese Konstruktionsart erlaubt schonende Förderung. Diese volumetrische Zahnradpumpe ist erhältlich in hermetisch dichter Ausführung wie auch mit diversen Wellendichtungssystemen. Sie besitzt eine sehr hohe Werkstoffflexibilität in Kombination mit diversen Gleitlagerwerkstoffen in unbeheizter oder beheizter Version. Einsatz in der Chemie-, Farb-, Lack-, und Waschmittel- sowie auch in der Lebensmittelindustrie (Schokolade).

Q bis:	90 m ³ /h
P bis:	16 bar
Nennndruck:	PN 16
Temperatur bis:	250°C
Viskosität bis:	10'000 mm ² /s

Magnetic driven Gear Pump

This gear pump is available with the option of leak-free magnetic coupling or various mechanical seal designs. Available in a variety of materials with different internal bearing options. Heating jackets available. Pump suitable for use in chemical, paint, soap, food (chocolate) industries.

Flows to:	90 m ³ /h
Pressure to:	16 bar
Nominal pressure:	PN 16
Temperature:	250°C
Viscosity:	10'000 mm ² /s



Hauptsitz
Headquarter

CP Pumpen AG
Im Brühl
CH-4800 Zofingen
Phone: +41 (0)62 746 85 85
Fax: +41 (0)62 746 85 86
E-mail: info@cp-pumps.com
Homepage: www.cp-pumps.com

Tochtergesellschaft
Subsidiary

CP Pumpen GmbH
Pfälzer Ring 8-10
DE-68766 Hockenheim
Phone: +49 (0)6205 2041 0
Fax: +49 (0)6205 2041 50
E-mail: info@cp-pumpen.de
Homepage: www.cp-pumps.com



Weitere internationale Vertretungen: www.cp-pumps.com
Additional international agents: www.cp-pumps.com